

Copyright Board  
Canada



Commission du droit d'auteur  
Canada

## Copying for Private Use

## Copie pour usage privé

*Copyright Act*, section 66.51

*Loi sur le droit d'auteur*, article 66.51

File: Private Copying 2012-2013

Dossier : Copie privée 2012-2013

INTERIM TARIFF OF LEVIES TO BE COLLECTED BY CPCC IN 2012 AND 2013 ON THE SALE OF BLANK AUDIO RECORDING MEDIA, IN CANADA, IN RESPECT OF THE REPRODUCTION FOR PRIVATE USE OF MUSICAL WORKS EMBODIED IN SOUND RECORDINGS, OF PERFORMERS' PERFORMANCES OF SUCH WORKS AND OF SOUND RECORDINGS IN WHICH SUCH WORKS AND PERFORMANCES ARE EMBODIED

TARIF PROVISOIRE DES REDEVANCES À PERCEVOIR PAR LA SCPCP EN 2012 ET 2013 SUR LA VENTE DE SUPPORTS AUDIO VIERGES, AU CANADA, POUR LA COPIE POUR USAGE PRIVÉ D'ENREGISTREMENTS SONORES OU D'ŒUVRES MUSICALES OU DE PRESTATIONS D'ŒUVRES MUSICALES QUI LES CONSTITUENT

## INTERIM DECISION

## DÉCISION PROVISOIRE

*Reasons delivered by:*

*Motifs exprimés par :*

Mr. Justice William J. Vancise  
Mr. Claude Majeau  
Mrs. Jacinthe Thériberge

M. le juge William J. Vancise  
M<sup>e</sup> Claude Majeau  
M<sup>e</sup> Jacinthe Thériberge

*Date of the Decision*

*Date de la décision*

December 19, 2011

Le 19 décembre 2011

Ottawa, December 19, 2011

Ottawa, le 19 décembre 2011

**File: Private Copying 2012-2013**

**Dossier : Copie privée 2012-2013**

**Reasons for the Interim Decision**

**Motifs de la décision provisoire**

The Canadian Private Copying Collective (CPCC) filed with the Board a proposed tariff for private copying in 2012 and 2013. The proposal will be examined during a hearing scheduled to start on October 9, 2012.

La Société canadienne de perception de la copie privée (SCPCP) a déposé auprès de la Commission un projet de tarif pour la copie privée en 2012 et 2013. Le projet sera examiné lors d'une audience qui doit débiter le 9 octobre 2012.

On November 18, 2011, CPCC asked, pursuant to section 66.51 of the *Copyright Act*, that the Board extend for the years 2012 and 2013, on an interim basis, the application of the *Private Copying Tariff, 2011* certified on December 18, 2010. Objectors were notified of the application; none opposed it. The Board grants the application. The interim tariff will remain in force, unless modified, from January 1, 2012 until the Board certifies the final tariff for 2012-2013.

Le 18 novembre 2011, la SCPCP a demandé, conformément à l'article 66.51 de la *Loi sur le droit d'auteur*, que la Commission rende applicable pour 2012 et 2013, à titre provisoire, le *Tarif pour la copie privée, 2011* homologué le 18 décembre 2010. Les opposants ont été avisés de la demande; personne ne s'y est opposé. La Commission fait droit à la demande. Le tarif provisoire sera en vigueur à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2012 jusqu'à ce que la Commission homologue le tarif final pour les années 2012 et 2013, à moins qu'il ne soit modifié.

Le secrétaire général,



Gilles McDougall  
Secretary General